

*YF\_0046\_Konskried Sant-Trifin v.2*

Na disul e Sant-Trefin rannañ a rae ma c'halon  
O kleved an ordonañs lennet gant ar person

O kleved an ordonañs lennet gant ar c'hure  
Red eo kaoud soudarded da servij ar Roue

O kleved an aotrou maer war ur maen o lared  
"Erru eo ar mandaioù partiañ ar gonskried"

An tadou hag ar mammou a ouele d'o bugale  
Hag ar gonskried yaouank a lare an eil d'egile

Hag ar gonskried yaouank an eil d'egile a lare  
"Arsa 'ta kameraded partial a vezo red"

"Arsa 'ta kameraded partial a vezo red"  
Evid moned d'ar broiou pell, e lec'h biskoaz ni n'om bet

Evid moned d'ar broiou pell, aloubad ar montaniou  
Prest da dennañ war ur c'had pa n'e welim redo

Pa oem en Jeruzalem dibaset an Espagn  
Birviken am-bije sonjet doned ken d'am Bretagne

Met dre forzh pediñ Doue hag ar zent benniget  
On deuet c'hoazh da St-Trefin da weled ma mignoned

Laket e oe ganto en douar ma gwir-vuiañ karet  
M'am-befe bet ar bonheur d'anavezet he bez

M'am-befe bet ar bonheur d'anavezet he bez  
N'am-befe ket he c'huitet nag en noz nag en deiz

N'am-befe ket he c'huitet nag en deiz nag en noz  
Chomet e vefen e-tal dezhi da skuilhañ ma daerou

Chomet e vefen e-tal dezhi da skuilhañ ma daerou  
Evid enoriñ ma mestrez pehini a zo marv

Dimanche à Sainte-Trephine mon coeur se serra  
En entendant l'ordonnance lue par le prêtre

En entendant l'ordonnance lue par le curé  
Il faudra des soldats pour servir le Roi

En entendant le maire sur une pierre disant  
« Les mandats sont arrivés, les conscrits devront partir. »

Les pères et les mères pleuraient leurs enfants  
Et les jeunes conscrits se disaient l'un l'autre

Et les jeunes conscrits se disaient l'un l'autre  
« Allez les gars, il faut partir »

« Allez les gars, il faut partir »  
Pour aller dans les pays lointains, là où jamais nous  
n'avons été  
Pour aller dans les pays lointains, conquérir les montagnes  
Prêts à tirer sur un lièvre quand on le verra courir

Quand nous étions à Jérusalem après avoir passé l'Espagne  
Jamais je n'aurais pensé revenir dans ma Bretagne  
Mais à force de prier Dieu et les saints bénis  
Je suis revenu à Ste-Tréphine pour voir mes amis

Ils avaient mis ma bien-aimée en terre  
Si j'avais eu le bonheur de savoir où est sa tombe

Si j'avais eu le bonheur de savoir où est sa tombe  
Je ne l'aurais pas quittée, ni de nuit ni de jour

Je ne l'aurais pas quittée, ni de nuit ni de jour  
Je serais resté près d'elle à verser mes larmes

Je serais resté près d'elle à verser mes larmes  
Pour honorer ma maîtresse celle qui est morte